

TYGODNIK OLECKI

Gdy demokracja przychodzi nie z rozsądną powolnością i drogą światłego postępu, lecz nagłym wstrząsem staje się przyczyną zame-
tu.

Paul Prevost-Paradol



TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział
w losowaniu upominków **Nr 52**
(676)

Nr 52 (676)

28 grudnia 2010 r.

cena 1,50 zł

**Szampańskiej Zabawy,
Pomyślności
i samych dobrych nowin
w 2011 roku
Życzy Wszystkim**

TYGODNIK OLECKI

Noworoczne fajerwerki

Nietypowo, bo 1 stycznia 2011 r. o godz. 17.00 Burmistrz Olecka Waław Olszewski zaprasza olecczan na oficjalne powitanie Nowego Roku na centralny plac w mieście.

Warto przyjść z rodzinami, by podziwiać niebo roziskrzone barwnymi fajerwerkami. Najmłodszy będą mogli słodko powitać pierwszy dzień 2011r. - Mikołaje będą częstować słodyczkami.

XII Noworoczny Mecz Piłki Nożnej „Czarni” Olecko - Reszta Świata odbędzie się 01.01.2011r o godzinie 12.00 na Stadionie ze sztuczną murawą w Olecku. Tradycja zapoczątkowana 12 lat temu przez ówczesnego bramkarza Czarnych Roberta Antkiewicza oraz Dyrektora MOSiR w Olecku Andrzeja Kamińskiego, spowodowała, że wydarzenie to na stałe wpisało się w kalendarz imprez sportowych naszego miasta.

Na przestrzeni poprzednich lat z frekwencją różnie bywało. Organizatorzy mają nadzieję, że piłkarze nie zawiodą i mimo trudów Sylwestrowej Nocy tłumnie zjawią się w Nowy Rok, by wspólnie z kibicami uczestniczyć we wspólnie zabawie.

Nie może Ciebie tam zabraknąć!

TAXI Z
520 12 12
K42813
CAŁODOBOWO

**SKUP STARYCH
I ROZBITYCH POJAZDÓW**
kasacja pojazdów, skup złomu, pomoc
drogowa, autolaweta
Najwyższe ceny, Olecko, ul. Elcka 2
tel. 501-611-961 V55909

WEGIEL: KOSTKA, ORZECH zapewniamy transport
EKO GROSZEK: polski, import tel. **87-56-96-256**

V48614
V64703
WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI
I SUKCESÓW W NADCHODZĄCYM
2011 ROKU
ŻYCZĄ
WŁAŚCICIELE I PRACOWNICY
FIRMY IMPULS
CENTRUM HANDLOWE IMPULS, ALEJE LIPOWE 1b 19-400 OLECKO

Impuls
ZPHU IMPULS
T. M. POPKO
Al. Lipowe 1b
19-400 Olecko

MARKET BUDOWLANY **MAJSTER**
M. Pietraszewski
CENTRUM HANDLOWE – Aleje Lipowe 1B

*Wszelkiej pomyślności i sukcesów
w nadchodzącym roku wraz
z podziękowaniami za dotychczasową
współpracę życzy
Majster.*

Tel. (87) 520 44 46

V65602



KRONIKA POŻARNICZA

5 grudnia o 10.17 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Kolejowej pożar sadzy w kominie budynku wielorodzinnego.

5 grudnia o 20.30 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Grunwaldzkiej pożar śmieci w śmietniku kontenerowym.

5 grudnia o 21.51 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Kolejowej pożar śmieci w śmietniku kontenerowym.

6 grudnia o 5.51 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał w Pietraszach skutki kolizji drogowej. Samochód Opel w rowie.

7 grudnia o 18.15 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Kolejowej pożar śmieci w śmietniku kontenerowym.

7 grudnia o 23.32 cztery zastępy JRG PSP oraz po jednym OSP Cimochoy, Gąski, Kalinowo, Szczecinki, Świętajno, Wieliczki gasiły w Szeszkach pożar wieży dachowej budynku gospodarczego.

8 grudnia o 19.55 trzy zastępy JRG PSP usuwały w Kokowie skutki kolizji drogowej. Zderzenie samochodów ciężarowego z osobowym.

9 grudnia o 1.38 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Sedrankach skutki kolizji drogowej. Samochód osobowy uderzył w barierkę mostu.

9 grudnia o 15.38 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Gołdapskiej pożar śmieci w śmietniku kontenerowym.

9 grudnia o 19.37 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ulicy Kolejowej pożar śmieci w śmietniku kontenerowym.

13 grudnia o 13.40 jeden zastęp JRG PSP usuwał z drogi w Dułach samochód ciężarowy blokujący jezdnię.

14 grudnia o 12.34 jeden zastęp JRG PSP usuwał nawis śnieżny z budynku Gimnazjum przy ul. Słowiańskiej.

16 grudnia o 7.27 jeden zastęp JRG PSP wyjechał do fałszywego alarmu. Alarm w dobrej wierze – miał się palić dom jednorodzinny przy ul. Mareckiego.

17 grudnia o 9.44 jeden zastęp JRG PSP brał udział w akcji na jeziorze w okolicach Sedrank. Zamarznięty mężczyzna.

Informacji udzielił ogniomistrz
Andrzej Zajkowski

Znaczki „Poczty Kurierskiej”



Margrabia 1560 - 1928

Trębung 1928 - 1945

Olecko 1945 - 2010

Z okazji 450-lecia założenia miasta ukazały się znaczki „Poczty Kurierskiej”. Są do nabycia w redakcji w godzinach urzędowania. Prenumeratorzy otrzymują pojedyncze znaczki wraz z dostarczaniem egzemplarzami gazet.

Policja przypomina !!!

Zbliżający się okres świąteczny - noworoczny związany jest z używaniem różnego typu materiałów pirotechnicznych i sztucznych ogni. Osoby kupujące fajerwerki (petardy) powinny pamiętać, że są one szczególnym zagrożeniem dla dzieci i młodzieży – z uwagi na brak umiejętności posługiwania się nimi oraz nie przestrzeganie zasad bezpieczeństwa. Zgodnie z obowiązującymi przepisami istnieje całkowity zakaz sprzedaży materiałów pirotechnicznych dzieciom i młodzieży do lat 18. Drodzy rodzice - opiekunowie zwracamy się do Was z prośbą o zachowanie szczególnych środków ostrożności w trakcie zabawach z dziećmi z użyciem petard.

Policja przypomina, iż zgodnie z obowiązującym Rozporządzeniem Wojewody Warmińsko - Mazurskiego z dnia 8 grudnia 2004 roku zabrania się używania w miejscach i obiektach publicznych petard i innych materiałów pirotechnicznych pod karą grzywny do 500 złotych. Powyższy zakaz nie obowiązuje w dniach 31 grudnia i 1 stycznia.

NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.


W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- Józefina Dąbek
- Ewa Dobecka
- Małgorzata Dobosz
- Jerzy Makal
- Andrzej Mikucki
- Jarosław Sofiński

Upominki będą wysyłane pocztą.

Upominki ufundowali:

- ✓ Starostwo Powiatowe w Olecku, ul. Kolejowa 32
- ✓ Księgarnia Zofii Siemaszko, plac Wolności 26
- ✓ BEST - Studio Reklamy, ul. Jeziorna 1A
- ✓ Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olecku, al. Wojska Polskiego 13
- ✓ „BiS” Studio Reklamy, ul. Kamienna 1A
- ✓ Hurtowania IMPULS, Aleje Lipowe
- ✓ Urząd Miejski w Olecku, plac Wolności 3
- ✓ TERNET, pl. Wolności 26.
- ✓ INFOLAND, pl. Wolności 15
- ✓ GAMED – Iłona Gajewska
- ✓ Fundacja „Niewidzialna Ręka”



TABEX S.A.
Oddział w Olecku
ul. Gołdapska 22

- BETON TOWAROWY
- STAL ZBROJENIOWA
- KREGI RÓŻNYCH ROZMIARÓW
- BŁOCZKI FUNDAMENTOWE
- MATERIAŁY BUDOWLANE
- WŁASNY TRANSPORT

Kontakt tel.
(87) 520-22-41
(87) 520-33-02
kom.
502-200-024

V64203

Redakcja
„Tygodnika Oleckiego”,
ul. Zielona 37
czynna: poniedziałek,
środa, czwartek, piątek
w godzinach 12⁰⁰-17⁰⁰

GRÜNLAND Szkołka zrzeszona w Związku
Szkołkarzy Polskich

Centrum Roślin Ozdobnych
Choinki cięte ze świerka srebrnego.
Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (087) 523-90-09

156009

MURDOM Aleja Zwycięstwa 6, 164503
tel. 502 494 400
Skład fabryczny kostki brukowej KAMAL

PRACOWNIA REKLAMY
PIECZĄTKI
WIZYTÓWKI, ULOTKI
KOSZULKI Z NADRUKIEM
LITERY 3D, SZYLDY
Pieczątka w godzinę!!!
Grawerowanie Laserowe
tel. 87 610 12 49, www.studio-r.eu
ul. Wojska Polskiego 16 (budynek PKP), 19-400 Olecko



K43509

NAJTANIEJ W MIEŚCIE
AUTOMYJNIA
Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON.....	4,69 zł
ON (arctic)	4,89 zł
Pb95	4,79 zł
PB98	4,99 zł
LPG	2,59 zł
Olej opałowy.....	3,15 zł (powyżej 1000 litrów)

Strażym Klientom wydajemy karty rabata - towe!

Zapraszamy od 6⁰⁰ do 21⁰⁰



163504

OLECKI TERMINARZ
WYSTAWY STAŁE

- Historia Ziemi Oleckiej – wystawa historyczna, Olecka Izba Historyczna, Stary Ratusz
- wystawa czasowa pt. Poeci Nord, Olecka Izba Historyczna, Stary Ratusz
- Fotografie Ewy Kozłowskiej – galeria Pub Piwnica, Plac Wolności 24
- wystawa fotografii: Sławomir Romaniuk, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG”

28 grudnia (wtorek)

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

29 grudnia (środa)

18.00 - spotkanie w „Galerii 1”, sala konferencyjna ZSLiZ, ul. Gołdapska

30 grudnia (czwartek)

13.00 - Sesja Rady Miejskiej, Ratusz
13.00 - Sesja Rady Powiatu, Starostwo
19.00 - kareoke w „Pub Piwnica”

31 grudnia (piątek)

19.00 – turniej klubowy dart, Pub „Pod ABC”

1 stycznia (sobota)

12.00 - XII Noworoczny Mecz Piłki Nożnej „Czarni” Olecko - Reszta Świata Stadion MOSiR
VI Noworoczny Turniej Tenisa Ziemnego, Hala ZST
17.00 - pokaz ogni sztucznych, Rynek na placu Wolności

4 stycznia (wtorek)

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

6 stycznia (czwartek)

19.00 - kareoke w „Pub Piwnica”

7 stycznia (piątek)

19.00 – turniej klubowy dart, Pub „Pod ABC”

9 stycznia (niedziela)

Final Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

11 stycznia (wtorek)

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

17.00 - mecz tenisa stołowego Strefa Gołdap - Geozezja Olecko

17.00 - mecz tenisa stołowego Lega Olecko - SP Budry

13 stycznia (czwartek)

19.00 - kareoke w „Pub Piwnica”

14 stycznia (piątek)

19.00 – turniej klubowy dart, Pub „Pod ABC”

17 stycznia (poniedziałek)

16.00 - rozpoczęcie kursu w Oleckim Centrum Szkolenia Kierowców Jerzego Miliszewskiego

18 stycznia (wtorek)

wydanie „Tygodnika Oleckiego”

20 stycznia (czwartek)

19.00 - kareoke w „Pub Piwnica”

Policja apeluje

Zalegająca warstwa śniegu, niska temperatura przyczyniły się do pogorszenia warunków drogowych. Zmiana opon na zimowe oraz dostosowanie prędkości do panujących trudnych warunków to podstawowe zachowanie kierujących aby uniknąć sytuacji niebezpiecznych na drodze. Policjanci apelują do wszystkich uczestników ruchu drogowego o rozsądną i bezpieczną jazdę po drogach.

OLECKIE CENTRUM SZKOLENIA KIEROWCÓW
Jerzy Miliszewski Olecko, Aleje Lipowe 3

SZYBKO I BEZ NERWÓW
UZYSKASZ PRAWO JAZDY KATEGORII A,B,C,D,E

PIERWSZE SPOTKANIE

Rozpoczęcie kursu

17
stycznia
godz. 16⁰⁰

Ośrodek czynny codziennie w godz. 8⁰⁰-16⁰⁰

tel. 520-23-36




B9102

BIS
STUDIO REKLAMY

Bogata oferta, najlepsze terminy!

PIECZĄTKI
L31803

Promocja

Przy zamówieniu dowolnej pieczątki upominek reklamowy gratis!

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42






IV Sesja Rady Miejskiej w Olecku

30 grudnia 2010 r. w czwartek o godzinie 13.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego rozpocznie się IV Sesja Rady Miejskiej.

Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i ustalenie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady.
3. Informacja Burmistrza o działalności w okresie międzysesyjnym.
4. Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej o działaniach podejmowanych w okresie od ostatniej sesji.
5. Interpelacje oraz odpowiedzi na interpelacje radnych.
6. Wnioski radnych i Komisji Rady.
7. Uwagi i wnioski Sołtysów oraz Przewodniczących Rad Osiedli dotyczące projektów uchwał.
8. Podjęcie uchwał w sprawach:
 - a) wyrażenia zgody na udzielenie bonifikat od ceny sprzedaży lokali mieszkalnych na rzecz najemców;
 - b) zmiany budżetu gminy na 2010 rok.
9. „Głos wolny, wolność ubezpieczający”.
10. Zamknięcie obrad sesji.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Karol Sobczak

POLICJA - Zadzwoń 997

Zbliżające się święta, oraz okres noworoczny to nie tylko beztroskie zabawy i miłe spotkania z rodziną, to także czas wzmożonej aktywności przestępców. Olecka Policja apeluje do mieszkańców naszego powiatu o prawidłowe zabezpieczenie swoich mieszkań i domów przed złodziejami, którzy wykorzystując nieobecność domowników dokonują włamań.

Zwracamy się z prośbą o informowaniu Policji o wszystkich sytuacjach i przypadkach zauważenia podejrzanych, często nieznanych nam osób, które przebywają na klatkach schodowych lub w okolicach naszych domów i mieszkań. Każdy taki sygnał przekazany do Policji zostanie szczegółowo sprawdzony, co pozwoli nam wyeliminować bądź w znacznym stopniu ograniczyć występowanie tego typu kradzieży na terenie naszego powiatu oraz może przyczynić się do zatrzymania sprawców.

Pamiętaj!

Olecka Policja poszukuje świadków

Komenda Powiatowa Policji w Olecku poszukuje osób mogących pomóc w ustaleniu sprawców, którzy 21 grudnia 2010 r. w godzinach między 13:00 a 15:00 dokonali włamania do mieszkania w Olecku przy ul. Gołdapskiej 16, gdzie sprawcy po wyłamaniu zamka w drzwiach z mieszkania zabrali min. 37 calowy telewizor LCD.

Podobne włamanie miała miejsce w dniach 27-29.11 2010r. w Olecku przy ul. Nocznickiego 6, skąd sprawcy również skradli min. 37 calowy telewizor LCD.

Osoby, które były świadkami wymienionego wyżej zdarzeń widziały jak ktoś wynosił telewizor lub są w posiadaniu informacji mogących pomóc w ujęciu sprawców powyższych włamań proszone są o kontakt z oficerem dyżurnym Policji pod numery telefonów (087) 5207200, 997, alarmowy 112 lub bezpośrednio do naczelnika sekcji kryminalnej (087) 520 72 30.

Za wszelkie informacje mogące przyczynić się do ustalenia sprawców dziękujemy i zapewniamy anonimowość.

III Sesja Rady Powiatu

30 grudnia 2010 roku (czwartek) o godz. 13:00 w sali konferencyjnej (pokój nr 4) Starostwa Powiatowego w Olecku przy ul. Kolejowej 32 odbędzie się III Sesja Rady Powiatu.

Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z ostatniej sesji.
3. Informacja Starosty z wykonania uchwał Rady Powiatu i o działalności Zarządu w okresie międzysesyjnym.
4. Zapytania i interpelacje radnych.
5. Wnioski i oświadczenia radnych.
6. Wnioski Komisji Stałych Rady.
7. Podjęcie uchwał:
 - a) w sprawie przyjęcia rocznego Programu współpracy Powiatu Oleckiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie na rok 2011;
 - b) w sprawie powołania Rady Społecznej przy Samodzielnym Publicznym Zespole Zakładów Opieki Długoterminowej;
 - c) zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zadań, na które przeznaczają się środki Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych;
 - d) w sprawie zmian budżetu powiatu na rok 2010.
8. Odpowiedzi na zgłoszone zapytania, interpelacje i wnioski radnych.
9. Odpowiedzi na zgłoszone wnioski Komisji Stałych Rady.
10. „Głos wolny, wolność ubezpieczający”.
11. Zamknięcie obrad.

Przewodniczący Rady Powiatu
Wacław Sapięha

1. Zamykaj zawsze swoje mieszkanie, zamontuj dobrej klasy zamek i instalację alarmową.
2. Reaguj, kiedy w pobliżu swojego domu widzisz nieznane ci osoby, samochody. Jeśli zachowują się dziwnie, powiadom policję.
3. Informuj sąsiadów i bliskich o swoich wyjazdach i dłuższych nieobecnościach w domu.
4. Mieszkanie pozostawiaj pod opieką zaufanych osób.
5. Jeśli masz informację o kradzieżach i włamaniach, reaguj!

KPP w Olecku
asp. Dariusz Pawluczyk





Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy znowu zagra w Olecku!



Z radością informujemy, że w Sztab XIX Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Olecku jest już zarejestrowany! Tym samym uzyskaliśmy zgodę na przeprowadzenie publicznej zbiórki na NA ZAKUP SPRZĘTU DLA DZIECI Z CHOROZAMI UROLOGICZNYMI I NEFROLOGICZNYMI. Finał odbędzie się 9 stycznia 2011 r. w Regionalnym Ośrodku Kultury w Olecku „Mazury Garbate”. Po raz kolejny spotkamy się i pokażemy jak gorące i hojne są nasze serca. Dotychczasowe doświadczenia pokazują, że jako Olecczanie możemy być wzorem dla sąsiednich gmin i RAZEM możemy robić rzeczy wielkie, piękne i dobre.

W tym roku organizatorem Sztabu WOŚP są: Hufiec ZHP w Olecku, Stowarzyszenie Olecka Strefa Inspiracji oraz Regionalny Ośrodek Kultury w Olecku „Mazury Garbate”. Na czele Sztabu stanie tym razem **Teresa Galaszewska** – Komendant Hufca ZHP w Olecku, wspierana oczywiście przez zwartą ekipę wolontariuszy.

W tym momencie sztab olecki jest już zorganizowany, ruszyła także w szkołach rekrutacja wolontariuszy, których zadaniem będzie kwestowanie na rzecz Orkiestry na oleckich ulicach.

Sam finał zapowiada się niezwykle gorąco: 9 stycznia 2011 r. sala widowiskowa Regionalnego Ośrodka Kultury „Mazury Garbate” zapełni się po brzegi gośćmi, wolontariuszami oraz wszystkimi sympatykami akcji, którzy zbiórą się aby wspólnie świętować XIX już finał Wielkiej Orkiestry.

W programie imprezy tradycyjnie znajdą się występy zaproszonych zespołów muzycznych, pokazy młodzieży z Państwowej Szkoły Muzycznej oraz z Regionalnego Ośrodka Kultury, licytacje, loteria fantowa, „Światelko do nieba” i wiele innych atrakcji!!!

Olecki Sztab WOŚP będzie na bieżąco informował o czynionych postępach i przygotowaniach – czekamy oczywiście także na Państwa sugestie i ewentualną pomoc: wszystkich chętnych sponsorów, darczyńców oraz osoby chętne do pomocy przy organizacji finału zapraszamy serdecznie do kontaktowania się z nami telefonicznie (0 602 844 706) ub drogą mailową: wosp.olecko@gmail.com

Pozdrawiamy
SZTAB WOŚP w Olecku!

Ogłoszenie otwartego konkursu ofert na zadania z zakresu pomocy społecznej

16 grudnia 2010 r. Burmistrz Olecka ogłosił otwarty konkurs ofert na zadania z zakresu pomocy społecznej:

Zarządzenie nr- 17/10 - „prowadzenie i zapewnienie miejsc w placówkach opiekuńczo-wychowawczych wsparcia dziennego - świetlicy dla 25 dzieci z terenu obejmującego część miasta ograniczonego ulicami: Kolejową, Placem Wolności, Gołdapską, Wojska Polskiego”.

Zarządzenie nr- 18 /10 - „prowadzenie i zapewnienie miejsc w placówkach opiekuńczo-wychowawczych wsparcia dziennego - świetlicy dla 25 dzieci z terenu obejmującego część miasta ograniczonego ulicami: 1-go Maja, Mazurską, Żeromskiego, Kościuszki, Wojska Polskiego, Kolejową, częścią Placu Wolności”.

Termin składania ofert mija 10 stycznia 2011r. o godz. 12.00

Oferty należy składać w sekretariacie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Olecku, ul. Kolejowa 31.

Treść zarządzeń wraz z załącznikami znajduje się w <http://bip.um.olecko.pl> w zakładce organizacje pozarządowe- konkursy na dotacje.



**“KEY” Zakład Usługowo-Remontowy
TECHNOLOGIE GRZEWCZO-SANITARNE**

Hurtownia w Olecku
ul. Wojska Polskiego 16
tel./fax 087 520 22 33

Hurtownia Suwałki
ul. Kościuszki 101 C
tel./fax 087 567 45 99

LIDER W URZĄDZENIACH GRZEWCZYCH










- Największy w regionie wybór kotłów
- Przydomowe oczyszczalnie ścieków
- Kolektory słoneczne
- Pompy ciepła
- Kominki i termokominki z płaszczem wodnym
- Bojlery na ciepłą wodę
- Grzejniki stalowe i aluminiowe
- Systemy centralnego odkurzania
- Materiały instalacyjne: grzewcze i sanitarne

1/65/502

Bezpłatne porady prawne

Informuję, że redakcja miesięcznika ADWOKAT RODZINNY oraz KRAJOWY OŚRODEK INFORMACJI I DORADZTWA PRAWNEGO zapraszają do korzystania z korespondencyjnego, bezpłatnego systemu INFORMACJI I DORADZTWA PRAWNEGO.

Do uzyskania bezpłatnie informacji lub porady prawnej uprawnieni są:

- osoby korzystające z pomocy społecznej,
- ofiary przestępstw, w tym ofiary przemocy w rodzinie,
- członkowie rodzin, w których dochód na 1 osobę nie przekracza 500,00 zł miesięcznie,
- bezrobotni,
- i inne osoby znajdujące się w ciężkiej sytuacji materialnej lub zdrowotnej.

Zapytania, opisy spraw, wszelkie materiały mogące ułatwić prawnikom udzielenie porad i wyjaśnień kierować należy pocztą zwykłą lub elektroniczną na adres: ul. Prosta 2/14, lok. 204, 00-850 Warszawa, e-mail: adwokat@adwokat-rodzinny.com.

Porady prawne lub informacje udzielane są zwykle w terminie do 14 dni.

Halina E. Kasicka www.powiat.olecko.pl

Zakończenie projektu „Ekoturystyka szansą na sukces”



Lokalna
Organizacja
Turystyczna
Ziemi Oleckiej

Koniec roku to czas podsumowań. 2010 rok był dla Lokalnej Organizacji Turystycznej przełomowy. W pierwszej połowie roku udało nam się pozyskać, efektywnie zrealizować i rozliczyć 2 projekty finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego o wartości 100.000 zł. Były to projekty: „Marketing praktyczny – edukacyjne wsparcie gospodarstw turystycznych Ziemi Oleckiej” oraz „Gospodarstwo przyjazne naturze” z Działania 9.5. Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Za realizację tego projektu LOT ZO 17.11.2010 r.

cebulki i sadzonki tradycyjnych roślin ogrodowych.

Na początku października odbyły się warsztaty przyrodnicze, których celem było zachęcenie właścicieli gospodarstw do podjęcia działań ekologicznych przyjaznych m.in. drzewom, krzewom, ptakom, owadom i innym zwierzętom żyjącym w ich najbliższym otoczeniu. Pod koniec miesiąca w Majątku Giże Marczak, odbyły się warsztaty ekokulinarne „Mistrz Kuchni”, podczas których wspólnie przygotowano różne regionalne potrawy, a także uczono ciekawych metod dekoracji potraw i stołów.

W listopadzie zorganizowano szkolenie „Ekoturystyka szansą na sukces”, podczas którego poruszono między innymi zagadnienia z zakresu ekoturystyki i agroturystyki



otrzymał prestiżowy tytuł „Dobrej praktyki EFS na Warmii i Mazurach”.

Od sierpnia do grudnia realizowany był kolejny projekt „Ekoturystyka szansą na sukces”. Środki finansowe na jego realizację w wysokości 48.009 zł pochodziły z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich 2010. Środki własne Stowarzyszenia, stanowiące wkład własny do projektu, wyniósł 5.367 zł. Między innymi wykonano folder informacyjny, torby ekologiczne, niezbędne pieczątki, zakup aparatu fotograficznego, oprogramowania oraz zwrot kosztów podróży.

Głównym celem projektu było przekazanie 20 osobom działającym w branży agro- i okoturystycznej na terenie powiatu oleckiego wiedzy z zakresu edukacji ekologicznej oraz wspieranie działań na rzecz zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska poprzez promowanie nowej marki „Gospodarstwo przyjazne naturze”.

Do udziału w projekcie przystąpiło 20 uczestników, którzy we wrześniu br. wzięli udział w wyjeździe studyjnym „Szlakiem mazurskich ogrodów”. Program wyjazdu był bardzo bogaty: zwiedzono manufakturę ceramiczną oraz ogród warzywny w stylu francuskim w Nakomiadach, Muzeum Mazurskie i skansen w Owczarni, Muzeum im. Wojciecha Kętrzyńskiego w Kętrzynie, Świętą Lipkę, zamek w Reszlu, Wilczy Szaniec, Park Miniatur Warmii i Mazur w Parczu, a także Muzeum Kultury Ludowej i Park Etnograficzny w Węgorzewie.

Podczas wrześniowego szkolenia „Pamiętajcie o ogrodach...” uczestnicy dowiedzieli się, jak wyglądał tradycyjny ogród, jakie kwiaty są najodpowiedniejsze dla mazurskiego krajobrazu, jak należy go zaprojektować, jak uprawiać tradycyjne polskie zioła, czy drzewa owocowe. W tym celu, oprócz materiałów szkoleniowych wszyscy otrzymali także nasiona,





naszego regionu. Ostatnim ze szkoleń „Recykling w agroturystyce”, na którym omówiono różne zasady segregacji odpadów, zagospodarowania odpadów nieorganicznych, zasady właściwego kompostowania, naturalne metody ochrony roślin przed chorobami i szkodnikami.

16 grudnia w Hotelu Colosseum odbyła się konferencja podsumowująca realizację projektu połączona z konkursem „Gwiazdka 2010” w ramach Bożego Narodzenia Na Pograniczu Kultur i Narodów Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych. Głównym celem konferencji była promocja zrównoważonego rozwoju i prowadzonych w ramach projektu działań proekologicznych. Wzięło w niej udział ponad 100 przedstawicieli branży turystycznej i okołoturystycznej z terenu powiatu, władze



różnieniu się, odnalezieniu własnego pomysłu na działalność i wypromowanie swojej oferty.

Więcej informacji znajduje się na stronie www.lot.olecko.pl/projekt, na którą już dziś serdecznie zapraszamy.

Halina Bogdańska
Kierowniczka projektu

samorządowe, członkowie organizacji pozarządowych, nauczyciele i młodzież szkolna. Na jej zakończenie uczestnikom uroczystie wręczono certyfikaty wraz z pamiątkową tablicą „Gospodarstwo przyjazne naturze”, informującą, że w danym gospodarstwie będzie się przestrzegało praw przyrody.

Mamy nadzieję, że marka „Gospodarstw przyjaznych naturze” zintegruje lokalne gospodarstwa agroturystyczne, pomoże w wy-



FIO
FUNDUSZ INICJATYW
obywatelskich

Artykuł współfinansowany ze środków otrzymanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich.

 **Lokalna
Organizacja
Turystyczna
Ziemi Oleckiej**



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kowalach Oleckich zakończył realizację 2010 r. projektu „Integracja Społeczna Szansą na Lepsze Jutro” realizowanego w Ranach PO KL, działanie 7.1 poddziałanie 7.1.1 z Europejskiego Funduszu Społecznego współfinansowanego przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w 10,5 %.

W projekcie w 2010 r. realizowaliśmy 2 rodzaje zadań wykorzystując 2 instrumenty pracy socjalnej: kontrakt socjalny i PAL. W ramach kontraktów socjalnych 3 asystentów rodzin pomagało 37 rodzinom niewydolnym w sprawach opiekuńczo – wychowawczych i prowadzenia gospodarstwa domowego. Natomiast w ramach PAL zorganizowaliśmy zajęcia dla 19 matek samotnie wychowujących dzieci. Zajęcia odbywały się z psychologiem, kosmetyczką, doradcą zawodowym, informatykiem i pedagogiem. W ramach PAL odbywały się też zajęcia z zagospodarowania terenów zielonych podczas, których Panie uczyły się projektować, zagospodarowywać tereny zielone, poznawały też rodzaje i wymagania roślin.

W trakcie w/w zajęć zagospodarowany został skwer przy przystanku PKS w Kowalach Oleckich oraz wykonany został z żywych roślin napis KOWALE OLECKIE.

Przeprowadzenie i realizacja w/w zadań nie możliwa byłaby bez wsparcia środków Europejskiego Funduszu Społecznego, ale również bez zrozumienia i wsparcia władz samorządowych za co Radzie Gminy oraz Wójt Gminy Kowale Oleckie Pani Helenie Zukowskiej Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej składa serdeczne podziękowania.

Dziękujemy też wszystkim osobom bezpośrednio zaangażowanym w realizację projektu. Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej składa również podziękowania wszystkim pracownikom GOPS realizującym projekt. Bez ich zaangażowania i zrozumienia realizacja zadań projektu byłaby znacznie utrudniona.

Poza tym Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej dziękuje też wszystkim uczestnikom działań projektu w 2010 r. biorących udział w jego realizacji. To Państwo byliście głównymi bohaterami naszego projektu. Cieszymy się, że tak liczna grupa wyraziła chęć uczestnictwa w naszych zajęciach oraz wszystkim gratulujemy pomyślnego zakończenia oraz życzymy dalszych sukcesów rodzinnych i zawodowych.

Joanna Aneta Kowalewska

Kierownik GOPS
w Kowalach Oleckich

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej składa współpracownikom, mieszkańcom Gminy Kowale Oleckie, klientom i wszystkim innym serdeczne życzenia miłych, spokojnych, zdrowych i pogodnych Świąt. Aby nowonarodzona dziecięca umocniła w nas wiarę, nadzieję i miłość.

Pracownicy GOPS
w Kowalach Oleckich

Przesłanie jubileuszowej konferencji z okazji 10-lecia ICPPC:

„MANIFEST NA RZECZ ROLNICTWA I ŻYWNOŚCI XXI WIEKU. ROLNICTWO DLA LUDZI I Z LUDŹMI”

„MANIFEST NA RZECZ ROLNICTWA I ŻYWNOŚCI XXI WIEKU. ROLNICTWO DLA LUDZI I Z LUDŹMI” to najważniejszy rezultat konferencji jaka odbyła się z okazji 10 - lecia Międzynarodowej Koalicji dla Ochrony Polskiej Wsi - ICPPC.

Miała ona miejsce w Zakrzowie, w dniach 20 i 21 listopada 2010, pod hasłem: „Rolnictwo rodzinne oraz suwerenność i samowystarczalność żywnościowa”. MANIFEST zostanie przekazany najważniejszym urzędnikom Unii Europejskiej, rządowi i wpływowym osobistościom we wszystkich krajach, które były reprezentowane na konferencji.

MANIFEST „ROLNICTWO DLA LUDZI I Z LUDŹMI” wzywa wszystkich rolników, hodowców i świadomych obywateli do odzyskania kontroli nad swoim losem i do połączenia wysiłków zmierzających do oswobodzenia naszego rolnictwa z kierunku zniszczenia i rozpaczki, do jakiego jest obecnie zaprzęgnięte.

Sir Julian Rose, Prezes ICPPC(*) powiedział: „Globalna gospodarka żywnościowa kontrolowana przez korporacje i rządy zaowocowała destrukcją i wyzyskiem w każdym obszarze rolnictwa; poczynając od nasion, poprzez rośliny, zwierzęta, a kończąc na człowieku. „MANIFEST NA RZECZ ŻYWNOŚCI I ROLNICTWA XXI WIEKU” wzywa do „rolnictwa dla ludzi i z ludźmi”, aby odwrócić ten katastrofalny trend w polityce.

Profesor Irina Ermakowa - czołowy ekspert w dziedzinie GMO i wiceprzewodnicząca Narodowego Stowarzyszenia na rzecz Bezpieczeństwa Genetycznego przedstawiła w jaki sposób jej własne badania w Rosyjskiej Akademii Nauk wykazały, że ponad 50% szczerów żywionych GMO stało się bezpłodne w pierwszej generacji i zmarło przedwcześnie. Profesor Ermakowa ostrzegła, że wyniki te pokazują, iż modyfikacje genetyczne to technologia niebezpieczna, która nie powinna wyjść poza laboratorium.

Devinder Sharma, wielokrotnie nagradzany dziennikarz

indyjski oraz lider kampanii, która doprowadziła do zakazu przemysłowej produkcji genetycznie modyfikowanych bakłażanów w Indiach, mówił m.in. o dramacie popełnienia samobójstwa przez 200 tysięcy indyjskich rolników, na przestrzeni ostatnich 15 lat. Było to spowodowane spadkiem dochodów i chorobami jakie pojawiły się na skutek wprowadzenia upraw GMO oraz zwiększonego użycia agrochemii, pestycydów i nasion hybrydowych, które wyparły tradycyjne metody rolne.

„To było bardzo jednoczące doświadczenie. Wielu ludzi, z różnych krajów świata i regionów Polski pokazało swoją determinację na rzecz uwolnienia żywności i rolnictwa z uścisku globalnych korporacji, a także na rzecz powrotu do lokalnych i proekologicznych sposobów produkcji, dystrybucji oraz konsumpcji żywności” - powiedziała Jadwiga Łopata, założycielka i wiceprezes ICPPC , laureatka nagrody Goldmana (ekologiczny Nobel), odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi.

Seminarium zgromadziło mówców oraz uczestników z Anglii, Walii, Holandii, Francji, Niemiec, Szwecji, Rosji i Indii.

(*) Międzynarodowa Koalicja dla Ochrony Polskiej Wsi - ICPPC

Kontakt: 34-146 Stryszów 156, tel./fax +48 33 8797114
biuro@icppc.pl

TREŚĆ MANIFESTU: <http://icppc.pl/pl/index.php?id=499>

TREŚĆ WYKŁADÓW I PREZENTACJI: <http://icppc.pl/pl/index.php?id=496>

ICPPC - International Coalition to Protect the Polish Countryside,

Międzynarodowa Koalicja dla Ochrony Polskiej Wsi
34-146 Stryszów 156, Poland tel./fax +48 33 8797114
biuro@icppc.pl

www.icppc.pl www.gmo.icppc.pl www.eko-cel.pl
Przeczytaj - „Zmieniając kurs na życie. Lokalne rozwiązania globalnych problemów”, autor: Julian Rose www.renensans21.pl



Bezpłatna infolinia

W związku z utrzymującymi się warunkami pogodowymi, trudnymi dla mieszkańców naszego województwa, Centrum Zarządzania Kryzysowego Wojewody Warmińsko-Mazurskiego uruchomiło bezpłatną, całodobową infolinię o numerze 800 165 320. Osoby potrzebujące pomocy, mogą pod w/w numerem uzyskać informacje na temat miejsc noclegowych, jadłodajni oraz punktów udzielania pomocy rzeczowej, finansowej, prawnej i medycznej na terenie całego województwa warmińsko-mazurskiego.

Sporządziła: **Halina Kasicka**
www.powiat.olecko.pl

BOŻONARODZENIOWA OPOWIEŚĆ

Bożonarodzeniowa Opowieść to spektakl muzyczny przygotowany przez uczniów i absolwentów Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Olecku.

Koncert, a w tym roku spektakl muzyczny wpisał się w tradycję kalendarza koncertowego mieszkańców Olecka. W niedzielne popołudnie 19 grudnia o godzinie 14.00 byliśmy świadkami opowieści wigilijnej. W rolę mamy wcieliła się **Katarzyna Kamińska**, w rolę córki – **Urszula Kamińska** zaś w rolę taty **Kamil Skorupski**. Pomysłodawcą spektaklu, reżyserem i scenografem w jednej osobie była **Katarzyna Krajewska – Openchowska**.

Usłyszeliśmy najpiękniejsze polskie kolędy przygotowane w bardzo porywających aranżacjach. Na scenie wystąpił chór szkolny Mazurskie Słowiki przygotowany przez Panią **Agatę Bagan**, zespół wokalny absolwentów szkoły (**M. Ulikowska, M. Mielziuk, M. Olszewska, A. Jankowska, Agnieszka Jankowska, A. Święczkowska, J. Sadowska, M. Dąbrowska**) oraz zespoły kameralne przygotowane przez nauczycieli: **Z. Grzanę, J. Orlika, W. Kordowską, T. Gawrońskiego, W. Borowika, K. Skorupskiego**. Solistom i zespołom towarzyszył przy fortepianie Pan **Kamil Skorupski**.

Tradycją grudniowych koncertów stało się wspólne kolędowanie – w tym roku solistki **Ola Openchowska** i **Basia Kamińska** wspólnie z publicznością wykonały Już gwiazda świeci nam. Współorganizatorem spektaklu był ROK Mazury Gar-

Dofinansowanie obozowiska

Projekt pt. : "Budowa wspólnego produktu turystycznego na bazie nowo wybudowanej infrastruktury turystycznej" przeszedł pozytywnie weryfikację i będzie dofinansowany. Prawdopodobnie na początku 2011r. podpiszemy umowę.

To już czwarty projekt realizowany wspólnie z naszym partnerem z Kozłowej Rudy na Litwie.

Tym razem w Olecku zostanie wybudowane obozowisko. W ramach inwestycji na tyłach stadionu miejskiego powstanie pole biwakowe na 60 osób, wyposażone w budynek socjalno-sanitarny i kuchnię dostępną dla gości oraz recepcję z zapleczem sanitarnym. Częściowe podpiwniczenie budynku obejmuje pomieszczenia techniczne i gospodarcze. Budynek parterowy, obejmujący również taras architektonicznie nawiązywać będzie do zabudowań tzw.

"Skoczni". Na terenie obozowiska wybudowany zostanie grill oraz przygotowane miejsce na ognisko wraz z ławkami. Teren zostanie ogrodzony i oświetlony. Warto nadmienić, że obozowisko będzie dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Nasi partnerzy z Litwy wybudują na swoim terenie park linowy. Podsumowaniem projektu będzie organizacja obozów integracyjnych (jednego w Olecku i jednego w Kozłowej Rudzie). Dzieci i młodzież nie tylko skorzystają z nowo powstałych produktów turystycznych ale również poznają pozostałe atrakcje turystyczne regionów przygranicznych.

Wartość całkowita projektu wynosi 382 108,70 euro. Po stronie Olecka wydatki zaplanowane są na 278 851,10 euro zaś dofinansowanie w kwocie 237 023,43 euro.

Projekt powinien być zakończony do końca 2011r.

bate w Olecku – podziękowania za udźwiękowanie i światło – **Krzysztofowi Fidlerowi i Pawłowi Astapczykowi**.

Szczególne podziękowania kierujemy do sponsorów: **Szymona Siemiatyckiego, Katarzyny i Jerzego Openchowskich** oraz **Kamila Popko**.

Przedświąteczne spotkanie zakończyła Pani **Elżbieta Rzepecka** - Dyrektor PSM składając wszystkim serdeczne życzenia. Jesteśmy dumni, że mimo natłoku obowiązków i świątecznych przygotowań sala ROK w Olecku została wypełniona po brzegi. Pani **Katarzynie Krajewskiej – Openchowskiej** życzymy kolejnych sukcesów i równie wspaniałych realizacji muzycznych.

Wojciech Borowik



Wigilia w Środowiskowym Domu Samopomocy

Remont nie przeszkodził w obchodzeniu najpiękniejszych Świąt – Bożego Narodzenia i uczczeniu polskich, religijnych i kulturowych tradycji z nimi związanych.

Jak co roku wszystkich w Środowiskowym Domu Samopomocy i Centrum Edukacji Specjalnej przy ŚDS w Olecku ogarnęła głęboka i prawdziwa radość z oczekiwania na Narodziny Bożego Dzieciątka.

Wiedzeni tymi uczuciami



Kasickiej i przedstawicieli rodzin naszych uczestników.

Niestety nie doczekaliśmy się – mimo obietnic - przybycia Księdza Lecha Janowicza Proboszcza naszej Parafii.

Wigilijne spotkanie w ŚDS rozpoczęły świąteczne życzenia i podziękowanie Kierownictwa ŚDS w Olecku wszystkim

i betlejemskim światłem – 16 grudnia 2010 roku zebraliśmy się przy symbolicznym żłóbku z głęboką wiarą, że prawdziwie narodzony Bóg jest w naszych sercach, umysłach i będzie nam towarzyszyć w naszym ludzkim bytowaniu – często pełnym cierpień i bólu, ale też piękna i miłości.

Wspomnienie betlejemskiej nocy przeżywaliśmy w obecności tak zacnych gości – jak Ksiądz Infulat **Edward Łągód**, Pan Burmistrz Olecka – **Wacław Olszewski**, przedstawiciela Starostwa – Pani **Haliny**



i Centrum Edukacji Specjalnej przy ŚDS



gościom, uczestnikom, pracownikom za wspólną, zagorzałą, wspaniałą pracę.

Z wielkim wzruszeniem i wdzięcznością wysłuchaliśmy przesłania Księdza Infulata o znaczeniu Świąt Bożego Narodzenia oraz o istocie pracy z osobami niepełnosprawnymi wykonywaną tak, jak



matka jednej z dziewczynek.

W tym dniu nie mogło zabraknąć tradycyjnych jasełek bożonarodzeniowych, przygotowanych przez cały zespół pod kierunkiem Pani **Edyty Sadowskiej** i wykonanych przepięknie przez małych i dorosłych uczestników Domu. Zachwyciły występy dzieci i dorosłych, wspaniała muzyka i śpiew oraz niepowtarzalna scenografia.

Po odczytaniu słów Ewangelii nastąpiło dzielenie się opłatkiem i wie-



czera składająca się tradycyjnie z 12 potraw, podawanych i przygotowanych przez uczestników i pracowników.

Od zółbka w naszym Domu niech popłyną życzenia dla wszystkich mieszkańców Olecka.

**Kierownik Środowiskowego Domu Samopomocy w Olecku
Danuta Żaniewska**

zdaniem Księdza, ma to miejsce w Środowiskowym Domu Samopomocy i Centrum Edukacji Specjalnej.

Piękne i serdeczne słowa życzeń skierował do uczestników, ich rodzin oraz pracowników Pan Burmistrz. Podkreślał, wagę zaufania jakim rodziny obdarzyły naszą placówkę powierzając swoje dzieci i dorosłych uczestników. Święteczne życzenia od Pana Starosty przekazała Pani Halina Kasicka. Pełne wdzięczności i zyczliwości słowa skierowała do pracowników, w imieniu wszystkich rodziców,



Andrzej Malinowski

Dziennik z wyprawy do Japonii – 2008

dzień 9.

Osaka , 8.08.2008 r.

Nie słyną z oszczędności. Wręcz przeciwnie, wydają pieniądze w drogich restauracjach



Osaka

Jakoś tak wyszło, że wstajemy o godz. 8. Tak było i tym razem. Dzień zacząłem od bezpłatnego skorzystania z internetu i kawy w recepcji. Mieliśmy jechać do Nary, ale nic z tego, bo musieliśmy szukać przez internet noclegów w Kioto i w Tokio. Sytuacja stawała się poważna, bo praktycznie wszystkie miejsca były zarezerwowane. Postanowiliśmy zadzwonić do hostelu w Kioto, ale karta telefoniczna Bibi nie zadziałała. Poprosiliśmy pana z recepcji, żeby zadzwonił ze swojego telefonu i zapytał o wolne miejsca. Zrozumiał.

Po kilkunastu próbach ktoś po drugiej stronie odezwał się. Pan recepcjonista prawie natychmiast oddał nam słuchawkę. Udało się! Zarezerwowaliśmy 4 noclegi w cenie 5500 jenów od osoby za jeden nocleg, czyli najdrożej jak dotychczas.



Mieszkańcy Osaki

Niestety nie mieliśmy wyboru. I oczywiście nie mieliśmy też noclegu z 9. na 10. sierpnia! W tym hostelu, w którym mieszkamy, nie ma już miejsc, a chcieliśmy pozostać jeszcze w Osace.

Poszliśmy z Krzyśkiem do sklepu, żeby coś kupić na śniadanie i w drodze powrotnej, po drugiej stronie drogi od naszego hostelu, znaleźliśmy fajny pensjonat. Za nocleg tylko 2000 jenów! Tanio. Trudno było dogadać się z właścicielami, ale udało się, bo pani zadzwoniła do swojej koleżanki znającej angielski i ta przyszła nam z pomocą (w znaczeniu dosłownym).

Musieliśmy zapłacić z góry za nocleg, czyli po 6 tysięcy jenów za 3 pokoje (wzięliśmy trzy pojedyncze). Zostawiliśmy kartkę z nazwiskiem i potwierdzeniem, że jutro o 10. zjawimy się w pensjonacie.

Wyjazd do Nary odłożyliśmy na inny dzień, bliżej nie zaplanowany. Pojechaliśmy do centrum Osaki w celu poszukiwa-



Od reklam nie można odpocząć nawet nad wodą

nia plecaka dla Bibi. Porwał się jej, więc zmuszona była kupić nowy. Obeszliśmy sporo sklepów. Ale sportowych jak na lekarstwo. W końcu znaleźliśmy. Bibi kupiła plecak za 18 tysięcy jenów.

Pod głównym dworcem kolejowym w Osace znajduje się podziemne miasteczko. Jest olbrzymie; w dodatku na trzech poziomach! Wielkość połowy Olecka! Są tutaj sklepy, restauracje, pachinko. Szwendaliśmy się po nim. W jednej z kawiarenek zjedliśmy obiad – miska ryżu, kawałek mięsa, trochę warzyw i ... pałeczki. Kiedy zajęty byłam walką

z pałeczkami pani zza lady włączyła muzykę. Spodobała mi się szczególnie jedna piosenka. Poprosiłem ją, żeby napisała mi na kartce po japońsku nazwisko wykonawcy i tytuł piosenki. Pani pojęła i napisała. Później już tylko chodziłem od sklepu do sklepu i pokazywałem tę kartkę, ale płyty nie było (raczej płyta była, ale bez mojej piosenki).

Przewodniki podają, że w Osace jest wszystko, ... a mojej piosenki nie ma! Wszystko, ale w znaczeniu zabytkowych świątyń i nowoczesnych biurów.

Miasto jest centrum biznesu. To tu znajduje się mennica państwowa. Mieszkańców Osaki można rozpoznać na pierwszy rzut oka. Używają własnego dialektu, często pozdrawiają się słowami: „Robimy interes?”. Nie słyną z oszczędności. Wręcz przeciwnie, wydają pieniądze w drogich restauracjach.

Wieczorem urządziłem sobie spacer po dzielnicy, a po 22. delektowałem się japońską łaźnią.

c.d.n.

Adam Siemieńczyk

Aforyzmyśli

Skąd wziąć nowych starych przyjaciół?

Czy zgłoska może być nad wyraz znacząca?

Żyli pełną piersią dzięki temu, że nie puszczały pary z gęby, którą dorbiali innym.

Palenie mostów powoduje raka i choroby serca.

Palma pierwszeństwa odbija.

Patrzyli sobie na ręce przez palce, którymi nawet nie kiwali, by brać z tego pełnymi garściami.

Stanąc na głowie, by jednak stawić czoła i by to wszystko nie stało do góry nogami.

Jeśli istnieje pustka bezbrzeżna, to jak może istnieć jeszcze coś innego? Jeśli pustka jest skończona, to co to za pustka?

Czy można powiedzieć, że mamy cały świat u swoich stóp, gdy ten właśnie upadł?

Czy pustka w głowie jest oznaką otwartości?

Nadmiar otwartych okien rodzi duchotę.

W obecnych czasach autyzm postrzegany jest jako akt ingerencji. Życie - czas między dziecięcością a dziecinnością.

-Pan ma krew na rękach.
-Nie, to serce na dłoni!!!

Źle, gdy trzeba spuścić kurtynę, gdy ta opada.

Trudno posunąć się do przodu, stawiając tylko raz pierwszy krok.

Na to, by ktoś drugi miał ostatnie słowo pozwalał tylko wtedy, gdy ten ginął pod ostrzem jego sztyletu.

-Ależ ty ociekasz jadem! -powiedziała do oplutego przez siebie żmija.

Zwykliśmy uważać za prawdziwe to co logiczne. Logika jednak nie jest w stanie ani dowieść ani zaprzeczyć faktu istnienia Boga. Według niej więc Bóg istnieje i nie istnieje. Czy to logiczne?

Czy strona będąca bezstronną pozbawia się tożsamości?

‡Czy można się wyżywać na słabszych?

-A kto inny na to pozwoli?

Czy walka między dobrem a złem odbywa się tylko na kartach książek? Wciąż widzę tylko starcie zła ze złem.

Jeśli terazniejszość jest odbiciem chwil minionych, to czy musimy zapomnieć o przeszłości, by kreować czas przyszły? Czy żyjąc marzeniem, tym samym, przestajemy marzyć?

Słowo zabija, nawet gdy któryś z rozmówców nie zna jego znaczenia.

Czy wiele małości tworzy wielkość?

Dlaczego ci, którzy znaleźli się na ulicy tak rzadko na nią wychodzą?

Wkładając komuś słowa do ust, najpierw musimy je mieć we własnych.

Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć! Proszę pozwolić mi dokończyć!

Czy można zmienić język bez zmiany głowy?

Czy prostota jest pójściem na skróty?

Jad zawarty w słowach zabija mówiącego.

Śnijmy.
Bez przysypiania.

Czy odbierając komuś marzenia, nie sprawiamy przypadkiem, że w końcu ktoś zaczyna je mieć?

Równy podział jest łatwy tylko wtedy, gdy nic nie ma.

To nie jest wtórny analfabetyzm! To korzystanie z naukowo dowiedzonego faktu, że strona niewerbalna jest ważniejsza!

Ludzie nie patrzą nam w oczy zazwyczaj wtedy, gdy się od nich odwracamy.

Wszyscy chcą, by marzenia były rzeczywistością. A co z życiem?

Uwaga!

Do pracy sezonowej co roku z Polski wyjeżdża do Niemiec kilkaset tysięcy osób. To tyle co całe miasto. Polacy pracują w rolnictwie – zajmują się sadami, zbierają truskawki, szparagi, opiekują się starszymi osobami bądź pracują w sektorze budowlanym. Jest to cała armia osób, która część roku spędza z dala od rodziny i znajomych.



Bardzo często takie wyjazdy pokazuje się w badaniach socjologicznych poprzez statystyki, a nie żywych ludzi, którzy muszą sobie poradzić z rozłąką czy ciężką i długą pracą. Dlatego bardzo ważne jest aby przedstawić człowieka i jego doświadczenie, a nie „suche liczby”. Właśnie dlatego Ośrodek Badań nad Migracjami Uniwersytetu Warszawskiego prowadzi badania dotyczące do-

świadczenia osób wyjeżdżających do Niemiec do pracy.

Jeśli byli Państwo kiedykolwiek w Niemczech i podjęli i tam pracę, albo zrobił to ktoś z Państwa bliskich prosimy o kontakt. Jest to szansa, aby opowiedzieć jak naprawdę wyglądają prace sezonowe w Niemczech, zwłaszcza, że każde doświadczenie jest inne i każdy ma ciekawą historię, którą warto się podzielić. Badania są anonimowe, a ich wyniki posłużą wyłącznie do opracowania naukowego.

Jeśli sądzą Państwo, że mogliby pomóc w przeprowadzeniu tego badania i podzielić się swoim doświadczeniem i wiedzą na temat sezonowych wyjazdów do Niemiec to bardzo prosimy o kontakt.

Maria Piechowska
mpiechowska@tlen.pl
telefon 607603602

**AUTO-MOTO**

* **AUTOCZĘŚCI** zachodnie, Łada, Tawria, Skoda; ul. Grunwaldzka, tel. (87) 520 01 21 K43808

* **AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3A, tel. 509-746-264; naprawa, części zamienne V52910a

* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. (87) 520-12-88, 87-739-29-00 V54510

SERWIS OGUMIENIA 11 Listopada 31
OPONY, FELGI (szosa na Giżycko).
 **OLEJE SHELL** (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V66401

* **WULKANIZACJA**, wymiana, sprzedaż opon, wymiana sprzedaż oleju, odkurzanie gratis, Mazurska 30, tel., 516-080-613 V63304

AUTO - MOTO - SPRZEDAM

* amortyzatory **BILSTEIN**, najtaniej, wymiana 50% taniej, tel. 509-746-264 V52940a

* **AUTOCZĘŚCI** zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 87-520-01-21 K43908

* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V52920a

* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V54520

* części używane, wszystkie marki, Elcka 2 (przy skupie złomu), tel. 501-611-961 V55929

* Ford Mondeo 1,8TD, Combi, 1995, tel. 604-084-854

B7706

* zawieszenie wielowahaczowe z wymianą, geometria: Audi A4, A6, Passat B5, 1180 złotych, tel. 509-746-264

V52930a

TURYSTYKA, NOCLEGI, ROZRYWKA

* „ASTRA” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancingi, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V61205

Biuro Turystyczne „SAMBIA”
Sylwester w Wilnie
- 550 złotych
plac Wolności 9, tel. 87-520-16-44 V59007

* informacja turystyczna, plac Wolności 22, tel. 87-520-49-48 B6808

KARAOKE w Pub Piwnica,

każdy czwartek, start od 19⁰⁰ V61405

* kino, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B9801

* „KOALA” - bar. Kuchnia tradycyjna, catering. Plac Wolności 14, tel. (87) 520 15 78 V56209

* konie kabardyńskie, przejażdżki, pod siodło, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B9302

* noclegi, tel. 502-710-196 V60506

PIZZA NA TELEFON

PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10⁰⁰ do 22⁰⁰

Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 V58807

* pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 B8803

* Pub „Pod ABC”, plac Wolności 8c, tel. 509-909-996

B8504

PUB PIWNICA

• pizza i zestawy obiadowe na telefon: (87) 523-03-03
• bankiety, imprezy okolicznościowe.
Zapraszamy w godz. 10⁰⁰-0⁰⁰, pt-so – od 10⁰⁰ do 2⁰⁰ V61415

* „Pub Targowa”, imprezy okolicznościowe, pizza, zapiekanki, chebbugery z pieca, tel. 507-231-684 K43310a

SPA gorąca beczka, chata solna, sauna
Gospodarstwo Agroturystyczne
EICHORN w Szczecinkach
tel. 660-685-547, www.stadninakoni.eu V64903

* Taxi „Z”, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-520-12-12 K42822

* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatrakart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl, B9202

USŁUGI

* 42000 złotych bez poręczyli. SKOK Stefczyka. Kredyty, ubezpieczenia, plac Wolności 25, tel. (87) 520-20-55 V53110a

* angielski korepetycje, magister UW, tel. 502-954-863 L317013

* angielski, lekcje, korepetycje, tłumaczenia, przygotowanie do matury, egzaminu gimnazjalnego u magistra filologii angielskiej, tel. 602-898-591, e-mail: umylang@wp.pl V60516

ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO

Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33
Tel. (87) 520-18-44; 605-990-280; 510-145-891 V65802

* Artykuły i usługi elektryczne, Grunwaldzka 6, tel. 87-610-00-66 V54110



THE BEST Olecko, Jeziorna 1A, V51712
tel. 512 966 803, 87 520 62 57 niek.Laminacja iad.rozka

* bezprzewodowy internet iPlus, tel. 87-520-13-31 L31507

* biuro rachunkowe „Arnold”, tel. 87-520-15-30 B9601

* Budowlana firma, Tadeusz WITKOWSKI, kompleksowe prace budowlane, tel. 603-754-167, 87-523-41-44 V58108

* Centrum Ogrodnicze, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V1351

* cyklinowanie, tel. 508-216-250 V54810

* Dewocjonalia, sklep; dodatki do: chrztu, ślubu, komunii, bierzmowania; ul. Wiśniowa, tel. 660-771-754 V54210

* Foto-Ślub i inne uroczystości, tel. 660 122 049 B9701

* hurtownia spożywcza, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V53710

* hurtownia wędlin, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 31, tel. 87-520-22-13 B7806

* hydraulik, gazowe, tel. 502-383-533 V65102

* jubilerskie usługi, plac Wolności 13, (87) 520-47-47 V54310

* kowalskie, spawalnicze, ślusarskie, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 B8205

* księgowość usługi, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 L31902

* materiały budowlane, metalowe, hydraulika – SKLEP BUD-MET, ul. Gołdapska 22, tel. (87) 520 22 41. V66301

* **MEBLE** - salon, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V63404

* OC i AC atrakcyjne, ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przedsiębiorców i firm, tel. 303-100524, 87-520-46-76 V54410

* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V63514

* pizza na telefon – od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536 V58817

* Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin, ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-248 V61105

USŁUGI**PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA**

ul. 11 Listopada 24C • usługi weterynaryjne
tel. (87) 520-30-73 • leczenie zwierząt do-
mowych
tel. (87) 520-27-89 • badanie mięsa
kom. 660-422-476 • czipowanie, paszporty europejskie
psy, koty, fretki

V63804

* **ROWERY** – naprawy i wypożyczalnia, Centrum Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V64713

**serwis darmowych ogłoszeń,
www.fucha24.pl**

V64513

SKLEP „DOM” S.C. Pl. Wolności 5A

• rolety • lustra • oświetlenie • karnisze • art. gosp. domowego
DOBRA CENA, WYSOKA JAKOŚĆ!

V2150

* **skup metali i surowców wtórnych**, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Elcka 2, tel. 501-611-96 V55919

* **STOLARNIA**: schody drewniane, meble, zabudowy, system drzwi przesuwanych, renowacja, tel. 784-353-561, 87-521-43-68 B9002

**STOMATOLOG – 24 godz. tel. 605-893-381
DERMATOLOG**

gabinety lekarskie Anna i Krzysztof Sadowscy,
STOMATOLOGIA, pełny zakres usług
PROTETYKA, protezy, mosty, korony,
porcelana
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
plac Wolności 11, , rejestracja telefoniczna 605-893-381, 87-520-22-22

V66802

* **Taxi „Z”**, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-520-12-12 K42833
* **łumacz języka francuskiego**, tel. 888-605-885 L32002

USŁUGI POGRZEBOWE
“Barka”
Olecko, ul. Sokola 1B, tel. 87 520 23 55
tel. 509 338 320, 508 097 660
24 godz. na dobę

V63604

* **transportowe**, Mercedes Sprinter, tel. 512-265-569 V61125

Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI

SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3
Tel. (87) 520-26-39

V58707

ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski
Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów
i okładzin schodowych

K43409

INNE

* **Stowarzyszenie „Otwarte Drzwi”** przyjmie nieodpłatnie meble takie jak: tapczany, szafki nocne, tel. 87-523-99-65 w godzinach od 10.00 do 12.00.

KUPIĘ

* **traktor BULLDOG**, tel. 602-235-182 V62534

PRACA

* **ślusarza**, spawacza zatrudnię, tel. 602-709-756 B8703
* **zatrudnię kobietę kierowcę**, dyspozycyjną, samochód osobowy, tel. 721-587-468 K51101
* **zatrudnię sprzątaczkę**, tel. 508-097-578 K50802

SPRZEDAM

* **Choinki cięte ze świerka srebrnego, GRÜNLAND**

V56019

* **dom jednorodzinny**, Baczyńskiego, tel. 506-123-200 V65732

* **dom jednorodzinny**, Łąkowa, 240 000 złotych, tel. 506-123-200 V65702

* **działkę budowlaną**, 1750 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756 B8903

* **działki budowlane**, Jaśki, tel. 502-088-402 K43209

* **działki budowlane**: Sedranki, Jaśki, Małe Olecko, Babki Oleckie, Moźne, WGN Nieruchomości, tel. 506-123-200 V65712

* **kotły c.o., grzejniki, bojler, HYDROMAX**, ul. Sokola 1E, tel. 87-615-31-90

V63704

* **łódkę wędkarską**, tel. 512-265-569 V61115

* **meble zachodnie**, ul. Kopernika 10, (piwnica), tel. 608-146-978 L8603

* **mieszkanie bezczynszowe 60 m.kw.**, Nory, własne c.o., tel. 660-213-429 B7307

* **mieszkanie**, Kolejowa, 2 pokoje, tanio, tel. 608-299-317 K43010

* **mieszkanie**, osiedle Siejnik, 60 m.kw., 125 000 złotych, tel. 506-123-200 V65722

* **mieszkanie w Olecku**, ul. Kopernika, I piętro, 48,49 m.kw - 2 pokoje, cena: 129 000 zł, mkn@nkn.com.pl tel. 87-423-29-62 V59307

* **mieszkanie**, Zyndrama, 48 m.kw., 145 000 złotych, tel. 506-123-200 V65742

* **OLEJ OPAŁOWY**, NAJTANIEJ, tel. 87-520-41-9 V63524

* **porcelanę**, lampy, lustra, stare meble, tel. 508-118-319 od 16.00 K44905

PROMOCJA W KEY
Pompy ciepła
CWU + CO + kolektory słoneczne
przydomowe oczyszczalnie ścieków
możliwość montażu
DWORZEC PKP
tel. 87-520-22-33

V65512

* **pustaki z rozbiórki**, tel. 665-354-100 B9901

* **siedlisko**, ul. Wiejska, ok. 40 arów, tel. 602-293-333

V63814

* **tapety**, rolety sprzedam, Dom S.C., plac Wolności 5 A V2150

WYNAJEM

* **ciepłutkie mieszkanie** do wynajęcia, tel. 502-264-901 K50503a

* **mieszkania** do wynajęcia, Kukowo, tel. 721-587-468

K43608

* **obiekt handlowy w Giżycku**, do wynajęcia, tel. 604-557-693 V56029

Pomieszczenia biurowe do wynajęcia.

Olecko, ul. Goldapska 22, tel. 502-200-053.

V64213

* **pomieszczenie biurowe**, Kamienna 1 A, tel. 602-354-963 K50004

* **pomieszczenia** do wynajęcia na działalność gospodarczą, Kukowo, tel. 721-587-468 K51001



**TYGODNIK
OLECKI**

**KUPON
NA NAJTAŃSZE
OGŁOSZENIE
DROBNE**

- 37 groszy za słowo

- auto sprzedam praca
 wynajmę kupię inne

Treść:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ilość publikacji: x 1 x 2 x 3

x 4 x ?

Podpis:

Prywatne Usługi Pogrzebowe
Janusz Żero

19-400 Olecko, ul. Gdańska 17
tel./fax 0 87 520 40 88 (całą dobę)
tel. kom. 0 602 793 432
Filia: Kowale Oleckie- tel. 0 87 523 84 36,
Roczeki- tel. 087 56 85 920

infoland

- * komputery
 - * kasy fiskalne
 - * oprogramowanie
 - * fachowy serwis
 - * gry komputerowe
 - * sieć komputerowe
 - * telefony komórkowe Plus GSM
- 19-400 Olecko, Plac Wolności 15
tel./fax (087) 520-31-31
GSM 0601 612 768
0601 230 640

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

ZAPRASZAMY:
pon.-pt 9-17
sob. 10-14



V64502

E-mail: infoland@plusnet.pl

B8105

SPÓŁKA Z O.O.
TERNET



**KOMPUTERY * NOTEBOOKI * KASY FISKALNE
SERWIS BIURO * RACHUNKOWE
mobilny internet w Orange**

PLAC WOLNOŚCI 26
tel.: +48 87 520 31 70

Poniedziałek - Piątek: 9⁰⁰ - 18⁰⁰
Sobota: 10⁰⁰ - 14⁰⁰

<http://www.sklep.ternet.com.pl/>

e-mail: sklep@ternet.com.pl; ternet@ternet.com.pl
gg:3985104, skype: skype:marter2?call

B9401

Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany

AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.

PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI

Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta. WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY! NOWOŚĆ: ODNOWIENIA WSZYSTKICH CERTYFIKATÓW (RÓWNIEŻ INNE CENTRA), KORZYSTNE CENY.

PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE

MTL Creation, tel. 600 936 589, www.mtl.olecko.pl

MEDYCYNA ALTERNATYWNA



Na bóleści głowy

Kapusty traktuje się jako skuteczny lek na bóleści głowy po alkoholowych nadużyciach. By je złagodzić należy wykonać okład z kapusty kiszzonej. Porcję kapusty, po lekkim odsączeniu soku, układamy na gazę i lekko owijamy, potem przykładamy wszystko do czoła i skroni. Można okład dodatkowo lekko obwiązać bandażem.

Również bardzo skutecznie bóleści głowy okładamy z potłuczonych iści świeżej kapusty.

Lekarstwem na alkoholowe zatrucia bywa też woda z sokiem z cytryny. Do pół szklanki wody wcisnąć sok z całej cytryny i powoli popijać małymi łykami.

Zamiast cytryny można dodać jedną lub dwie łyżki octu winnego.

Na bóleści wątroby

Ody czujemy nabrzmienie wątroby (twardość) warto przykładać w to miejsce świeże zielone liście kapusty.

Srodek ten działa uspokajająco i uśmierza ból. Medycyna alternatywna poleca jego stosowanie również przy dolegliwościach pęcherzyka żółciowego. Warstwę z 3 do 4 liści kapusty przykładamy się co 4 godziny przez całą dobę.

Liście przed przyłożeniem należy dokładnie zbić, tak by nie uwiarały żadne twarde części i aby liście dokładnie przylegały do ciała. Przed położeniem okładu skórę smarujemy kremem lub jakimkolwiek tłuszczem. Kurację wspomaga picie herbaty z koperku, kminku i majeranku.

Krótkie oddechowe testy

Jeżeli po głębokim wdechu wydech trwa u mężczyzny 35 sekund, a u kobiet 25 sekund, to z dużym prawdopodobieństwem można twierdzić, że pojemność życiowa płuc jest wystarczająca. Testując siebie należy dążyć do utrzymania równomiernego, nieprzerwanego wydechu. Warto również od czasu do czasu policzyć sobie oddechy. Winno ich być 12 do 18 na minutę. Zarówno częstsze, jak i rzadsze oddechy są niepożądane. Niekorzystne jest też mimowolne zatrzymanie oddechu.

Walka z żylakami

Unikać nadmiernego ciepła, gorących kąpielii, słońca, szczególnie słonecznego poparzenia. Korzystne są za to codzienne chłodne prysznice nóg. Trzeba zacząć od stóp, potem zewnętrzna powierzchnia nóg, a na końcu wewnętrzna, 1 tak robić dwa razy dziennie przez 15 sekund na każdą nogę.

KALENDARZ IMION

28 grudnia

Antonii, Dobrosławy, Emmy, Teofili, Teofilii

Antoniego, Antoniusza, Cezarego, Dobrowieści, Dobrowira, Gerarda, Godziszława, Godzisa, Inocentego, Radomyśla, Teofila

29 grudnia

Aspazji, Dionizy, Dominiki, Fabioli, Lory, Wioli

Dawida, Dionizego, Domawita, Dominika, Gerarda, Gosława, Jonatana, Józefa, Lotara, Lotariusza, Marcina, Radowita, Seweryna, Tadeusza, Tomasz, Trofima

30 grudnia

Eugenii, Irminy, Irmy, Katarzyny, Małgorzaty, Sabiny

Dawida, Eugeniusza, Feliksa, Ludomira, Marcelgo, Rainera, Sabina, Sewe-

ra, Seweryna, Tomasz, Uniedroga

31 grudnia (Sylwester)

Kai, Katarzyny, Kornelii, Melanii, Sylwestry, Sylwestryny, Sylwii

Hermesa, Korneliusza, Mariusza, Sebastiana, Sylwestra, Sylwestryna

1 stycznia (Nowy Rok)

Eufrozyny, Marii, Mieczysławy, Odylii

Masława, Mieczysława, Mieszka, Odyseusza, Wilhelma, Ziemowita

2 stycznia

Aidy, Izydory, Narcyzy, Ody

Alba, Bazylego, Grzegorza, Izydora, Makarego, Strzeżysława, Sylwestra

3 stycznia

Adeli, Arletty, Arlety, Danuty, Dany, Genowefy, Zdzisławy

Dana, Daniela, Gerwazego, Lucjana, Piotra, Wawrzyńca, Włodzisława, Zdzisława

Nasz przepis

Kaczka po mazursku

Duża młoda kaczka, pół kilograma ziemniaków, 6 małych winnych jabłek, sól, pieprz, majeranek

Kaczkę myjemy, osuszamy i nacieramy solą zmieszana z majerankiem. Ziemniaki obieramy, kroimy w grube plastry. Do naczynia, w którym je umyliśmy i osuszaliśmy wsypujemy łyżkę soli, dużą łyżką majeranku i szczyptę pieprzu. Tak przygotowanymi ziemniakami nadziewamy kaczkę i zaszywamy ją bawełnianą nitką.

Wstawiamy do piekarnika i pieczemy 50 minut. Często polewamy sosem. Po tym czasie do sosu dodajemy umyte lecz nie obrane jabłka i pieczemy jeszcze pół godziny. Co 10 minut polewamy kaczkę łyżką zimnej wody. Spowoduje to, że skórka będzie krucha, a mięso soczyste.

PRZEBIERANCE

Od Wigilii, czasem dopiero od św. Szczepana, do Trzech Króli wędrowali po wsiach poprzebierani kołędnicy, wodzący ze sobą różne maskary: kozę, turonia, niedźwiedzia, bociana, konia, koguta. Chodzili też chłopcy z gwiazdą, szopkarze z szopką i kukielkami oraz zespoły odgrywające herody, czyli przedstawienie o narodzeniu Pańskim. Przebierance to dawny polski zwyczaj wywodzący się ze średniowiecznych misteriiów odprawianych po kościołach. Zacy przenieśli ten zwyczaj na ulice, obchodząc domy i zbierając datki. Obchody kołędnicze były męską sprawą. Mężczyźni grali w nich także role kobiece. Przebierający chodzili całymi grupami, składając gospodarzom - wierszem albo kołędą - życzenia wszelkiej pomyślności. Mieszkańcy domu, do którego nie zawitali, uważali to za zły znak. Życzenia składane przez niezwykłych gości miały bowiem zapewnić urodzaj i pomyślność w nad-

Kurczak z mórz południowych

8 udek kurczaka, 4 łyżki oliwy, cebula, 3 ząbki czosnku, 1 strączek chilli, 3 pokrojone papryki, 20 dag ryżu, 2 łyżki soku z limetek, 2 łyżki soku z pomarańczy, pół łyżeczki szafranu, łyżeczka gorzkiej wódki żołądkowej, 700 ml bulionu drobiowego, 3 łyżki rumu, sól

Udka smażymy na dwóch łyżkach oliwy. Po usmażeniu odkładamy. Do tłuszczu, w którym piekliśmy udka wlewamy resztę oliwy, wrzucamy drobno posiekany czosnek, cebulę, paprykę i chilli. Smażymy chwilę do zeszklenia. Wtedy dodajemy ryż. Przyprawiamy go sokiem z limetek i pomarańczy oraz wsypujemy do niego szafran. Wlewamy wódkę żołądkową i posypujemy solą.

Gdy wszystkie składniki są w naczyniu, to wtedy wlewamy bulion i wkładamy udka. Dusimy wszystko pod przykryciem na małym ogniu przez około 20 minut. Pod koniec jeszcze raz przyprawiamy oraz skrapiamy rumem. Danie podajemy udekorowane plasterkami pomarańczy i limetkami oraz chilli.

chodzącym roku: obfite plony, zdrowie i płodność zwierząt. Nikt nie chciał się narazić na „złe” życzenia, a gospodarz, odmawiający przyjęcia kołędników, mógł usłyszeć np. taką przyspiwkę:

„Ażeby wam się nie urodziło ani żyto, ani pszenica,
Tylko na piecu dzieci kopica.”

Szczęśliwa żona

Mąż nieco podchmielony wraca do domu dość późno. Ujrzawszy go żona mówi z wielką ulgą:

- Dobrze, że już wróciłeś, bo słyszałam z ostatniego komunikatu radiowego, że jakiegoś fajtlapę po czterdziestce przejechali na głównej ulicy.

Cytaty na ten tydzień

Maria Pawlikowska-Jasnorzewska

trzeba chodzić w masce

poszłam w masce zwinięta w pelerynę ciemną –
z oczami zwięzonymi
w migocące sierpy
szczęście mnie nie poznało
i tańczyło ze mną
nie wiedząc że jestem
ja której nie cierpi
i los też mnie nie poznał
i pomyślał sobie
czemuż nie mam dogodzić
tej obcej osobie

PRZYSŁOWIA

Polak nie sługa, nie zna, co to pany, nie da się okuć przemocą w kajdany. Jeśli w grudniu często dmucha, to w marcu i kwietniu plucha.

W noc sylwestrową łagodnie, będzie kilka dni pogodnie.

Jeżeli cały grudek jest suchy i mroźny, to całe lato będzie suche i upalne.

Minął wspaniały bal sylwestrowy – Nowy Rok budzi bólem głowy.

W pierwszym tygodniu pogoda stała, będzie zima długo biała.

Na Nowy Rok przybywa dnia na barani skok.

Na Nowy Rok przybywa dnia na zajęcy skok.

Nowy Rok pogodny, zbiór będzie dorodny.

Gdy nie wymrozi zima w sierpień zbierać co nie ma.

Zimą lato, w lecie chłodno za to.

W zimie odkryte ucho to w lecie sucho.

Makary (2 stycznia) pogodny, cały styczeń chłodny.

Syndrom Stendhala

Medycyna zna tzw. syndrom Stendhala. Nazwano go tak od zauroczenia słynnego XIX-wiecznego francuskiego pisarza freskami w kościele Santa Croce we Florencji, a dotyka.. współczesnych turystów. Oglądając wielkie dzieła sztuki, uskarżają się oni na wzmożone bicie serca, zawroty głowy i bóle żołądka. Typową ofiarą jest osoba w wieku od 26 do 40 lat, rzadko opuszczająca miejsce zamieszkania. Dr Graziella Margherini, która go opisała, twierdzi, że dolegliwości te są efektem szoku związanego z przesunięciem czasowym, stresu wywołanego podróżą oraz poczuciem upływu czasu. Syndrom ów mają wywoływać szczególnie posąg Dawida dłuta Michała Anioła oraz wizerunek Bachusa pędzla Caravaggia.

Fryderyk Wielki

... król pruski drżał przed wodą. Nie mógł się myć, więc służący przecierali go suchymi rękami.

Niepoprawnie i nieprawomyślnie na Nowy Rok



Przed nami nowy rok 2011. Nie wiem, jaki będzie, ale tak jak Państwo mam nadzieję, że będzie jednak lepszy od tego odchodzącego. Na pewno każdy z nas chce by, był lepszy od tego, co był. Z początkiem roku sami przyjmujemy wiele zobowiązań i postanowień. Ile z nich zrealizujemy? Zależy to od nas samych. Życie i tak zweryfikuje nasze życzenia i postanowienia.

Jaki był ten rok odchodzący? Przede wszystkim to rok w cieniu Katastrofy Smoleńskiej.

Jakby nie patrzeć to najtragiczniejsza katastrofa, jaka dotknęła nasz kraj od czasów II wojny światowej i śmierci gen. Władysława Sikorskiego w 1943 roku w Gibraltarze. W jednej tragedii straciliśmy Prezydenta RP z małżonką, osoby, które kierowały najważniejszymi instytucjami państwowymi, przedstawicielami władz, organizacji i osoby publiczne tak bardzo związane z naszym krajem i jego przeszłością.

Katastrofa ta, wbrew opiniom i chęciom wielu ludzi, wywołała wielką traumę narodową. Nie wiadomo, jak przebiegają

podziały: na tych, co chcą wyjaśnienia tej tragedii, takich, co chcą zachować pozory, że nic się nie stało i nie trzeba wokół tego robić szumu, tych wierzących rządowi bezkrytycznie i tych uważających, że nasze władze nie sprawdziły się w takich okolicznościach. Jedni czynią z tego kwestię podziału narodu, gdzie tak naprawdę nie wiadomo, kto dzieli i jak. Można się buntować, jak jedna strona zarzuca drugiej wykorzystywanie tragedii dla własnych korzyści. Z jednej strony nie można udawać, tak jak czyni to rząd, że jest to poza ich strefą zainteresowania, możliwości poznawczych. To jest kłamstwo, być może nawet celowe kłamstwo, ale nie czas o tym pisać. Z drugiej strony jest rozdmuchane do granic absurdu wyszydzane tej pamięci, która stała się dość negatywnie określana jako zła, zaściankowa itd. Z jednej strony mówi się o zasypywaniu granic podziałów, a z drugiej ta sama strona arbitralnie dzieli na tych lepszych i gorszych, tych co mają określone prawa, bo ich postawa jest „słuszna” i tych, co tych praw mieć nie powinni, bo nie są jak ci słuszni.

Doprowadzono do absurdu retorykę wyborczą w obu kampaniach wyborczych tego odchodzącego roku. Zarzucając innym wykorzystywanie tragedii, traumy, zła, nieczystej gry, czarnego PR, bez żenady robiono to, co insynuowano innym jako niedobre i nieuczciwe. Przykre, że w tym kraju tak bezwzględnie wykorzystuje się „reżyserię” specjalistów od PR, by niszczyć innych i wokół perfidnie budowanych kłamstw budować



-... NAWET Z OKAZJI NOWEGO ROKU
NIE UMIESZ TAK MYŚLEĆ JAK TELEWIZOR?

Malutki prezencik

Niby jesteś taki Święty,
Gdzie więc są moje prezenty ?
Przecież dawno napisałam,
Na co wielka chętkę miałam !

I do listu dołączyłam,
Dowód , że bywałam miła.
Od psa Puszka zaświadczenie,
Że robiłam mu jedzenie.

Od łabędzi kwitów wiele,
Że karmiłam je w niedziele.
Od azalii dowód jasny,
Że wyrwałam z grządkki chwasty.

Także dyplom od sąsiadki,
Że jej podlewałam kwiatki.

Od proboszcza dowód na to,
Że się spowiadała w lato.
Z PIS-u mam podziękowanie,
Za przy krzyżu me czuwanie.

Zobacz stary Mikołaju,
W październiku, lutym, maju,
Tyle dobra uczyniłam
I dla ludzi byłam miła.

*Felieton wierszem czyli „Waligórki” poświęcone pamięci niedoścignionego Mistrza
Andrzeja Waligórskiego*

A za swoje wielkie serce,
Jeden prezent chcę w podzięce.

A Ty na to jakby głuchy,
Jakbyś nachlał się siwuchy
I zupełnie nic nie jarzył,
Co mi trzeba przynieść w darze.

A ja małe mam pragnienie,
Co podnosi mi ciśnienie.
To dla ciebie sprawa prosta
I w dodatku żadne koszta.

Bez stękania i łażenia,
Spełnij wszystkie me marzenia.
Daj mi kartkę z adnotacją :
Sześć liczb w totka z kumulacją !!!!!

W ważnych chwilach, ważny jestem .
Bywa, że też coś uświetniam.
W lepszej wersji znaczę – „ z gestem” ,
Pryskam niczym bryza letnia.

Ale w taki czas, co roku,
Niczym jednej nocy kwiat,
Do mas schodzę sam z obłoków,
Wszystkim ludziom jestem brat.

Już dwunasta, więc zasuwam.
Bąbelkami korek strącam
I wysoko go wypluwam,
Walcę w górę , aż do słońca.

Już rozlewam się po stole,
To na ciasto, do sałatki.
Ktoś zamruczał: - Ja chromołą,
Mam już całe mokre gatki!

Jestem w szkiełkach ponad miarę,
Do Jadziny wpadam bluzki,
Moczę Gienka spodnie stare,
Bo ja jestem szampan ruski !!

Taka chwila

Przez miesiące długich wiele,
Mało kto się mną zajmuje.
Czasem, gdy jest już weselej,
Ktoś w ekstazie mnie kupuje.

świadomość tłumu. Każdy z nieulegających wszechogarniającej i wszechobecnej propagandzie poprawności staje się pariasem społecznym, człowiekiem oderwanym, troglodytą z piętnem odmienności. Nie zgadzając się z powszechnym trendem, zauważając wady i braki obecnego systemu, jak za czasów PRL jest traktowany niemal jak dysydent szkodzący krajowi i najbliższemu otoczeniu.

Ten rok nas podzielił. To stało się prawdą. Dziś zadając niewygodne pytania, mając wątpliwości, nie zgadzając się z tym, co wg wielu powszechnie jest traktowane jako tzw. poprawność, można stać się człowiekiem marginesu.

Stara rzymska zasada mówi, że ten jest winny, komu zaistniałe zło przynosi korzyść.

Dlatego życząc Państwu, by ten Nowy Rok stał się rokiem zasypywania granic podziałów. I to realnych, prawdziwych i uczciwych. By nie robiono z bandytów bohaterów i specjalistów zasłaniając się przy tym prawem, a z ich ofiar nie robiono po raz kolejny tych złych. Niech wreszcie w tym kraju słowa i obietnice staną się realne, spełniane, a nie tylko potrzebne dla poprawienia słupek sondażowych, bo ktoś zawsze przeszkadza. Niech ten Nowy Rok będzie pod egidą prawdy i uczciwości, a nie reżyserowany przez specjalne firmy dbające o to by ludzie odpowiednio dostrzegali rzeczywistość. Niech 2011 będzie rokiem by ludzie zrozumieli, że demokracja nie należy do jednej idei, jednego sposobu myślenia i jednej poprawności.

Marek Pacyński

XII Noworoczny Mecz Piłki Nożnej „Czarni” Olecko - Reszta Świata

XII Noworoczny Mecz Piłki Nożnej „Czarni” Olecko - Reszta Świata odbędzie się 01.01.2011r o godzinie 12.00 na Stadionie ze sztuczną murawą w Olecku. Tradycja zapoczątkowana 12 lat temu przez ówczesnego bramkarza Czarnych Roberta Antkiewicza oraz Dyrektora MOSiR w Olecku Andrzeja Kamińskiego, spowodowała, że wydarzenie to na stałe wpisało się w kalendarz imprez sportowych naszego miasta.

Na przestrzeni poprzednich lat z frekwencją różnie bywało. Organizatorzy mają nadzieję, że piłkarze nie zawiodą i mimo trudów Sylwestrowej Nocy tłumnie zjawią się w Nowy Rok, by wspólnie z kibicami uczestniczyć we wspólnie zabawie.

Nie może Ciebie tam zabraknąć!

VI Noworoczny Turniej Tenisa Ziemnego na Hali

VI Noworoczny Turniej Tenisa Ziemnego na Hali odbędzie się 01.01.2011r w Hali ZST w Olecku. Tenisiści pozdrościli piłkarzom i też mają swoją tradycję, świętowania Nowego Roku na sportowo. Wszystkich tenisistów i tenisistki z Olecka i okolic serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w tym wydarzeniu.

Najlepszy zawodnik otrzyma puchar, wszyscy pozostali zawodnicy otrzymają pamiątkowe dyplomy oraz tradycyjnie - lampkę szampana.

Świąteczne refleksje

Moja babcia zawsze po zjedzeniu wieszki wigilijnej mówiła, że już po Świętach, a ja uparcie ją poprawiałam. Teraz już wiem, że miała rację. Sprzątanie, zakupy, pieczenie i gotowanie, a najbardziej myślenie, co wymyślić, by święta były niezapomniane, tak się ciągną, tak wyeksploatują człowieka, że kiedy już nareszcie zasiądzie się przy stole, to nagle okazuje się, że już po świętach. W tej chwili, gdy siedzę nad tekstem, brzuch jeszcze doskonale pamięta to ucztowanie. Dziewczynki mam „z głowy”, bo zafascynowane są nową grą planszową, którą dostały od Mikołaja, więc nie słyszę: „Mamo, nudzę się”. Mogę przy herbatce i pysznych ciastach powzdychać za świętami, które strasznie szybko minęły.

Lubię święta i tę polską tradycję biesiadowania. Wiem, że to teraz niemodne, że wchodzi nowe trendy na aktywne spędzanie świąt, a mnie takie przy stole odpowiadają. Jedyłą rzeczą, której się boję przed, to ta, że zabraknie jedzenia. I co roku okazuje się, że każdy się najada po uszy. W tym roku przy stole też zasiadło kilkanaście osób. Talerz przy talerzu, tłoczno, głośno, ale miło. I kiedy już wszystkie naczynia były na swoim miejscu, to czułam pełną satysfakcję, że znowu byliśmy razem. Uśmiechałam się pod nosem, jak to dzieci (większość z tych dzieci, to już studenci) przy stole stali się pełnoprawnymi członkami rodziny i mogą zabierać zdanie w sprawach polityki, życia oraz opowiadać i wysłuchiwać dowcipów o tematyce damsko – męskiej. A jeszcze tak niedawno po zjedzeniu wychodzili do drugiego pokoju, by nie blokować miejsca przy stole starszym. Lubię więc to świąteczne biesiadowanie, bo w pośpiechu dnia codziennego rzadko już się zdarza, żebyśmy tak ze spokojem i rozkoszą zasiedli do stołu. Dziewczynki obowiązkowo musiały zagrać kolędy, a kiedy ich repertuar się wyczerpał, przeszliśmy na harcersko – biesiadne tony. Wujek Marek tak fałszuje, że trudno tego słuchać, ale nigdy nie daje się uciszyć, więc śpiewamy razem z nim. Nie wiem, co na to sąsiedzi, ale przecież nic złego nie robiliśmy, a że trochę głośno, ale o przyzwoitej godzinie zakończyliśmy. Dziewczynki jeszcze dzisiaj przez cały dzień nuca „...a wszystko te czarne oczy...”. Niedługo pewnie zaśpiewamy na weselu któregoś

studenta, ale jak się cała czwórka zmobilizuje do pójścia do ołtarza, to będzie wesoło!

Muszę jeszcze opowiedzieć o św. Mikołaju. Był, ale tak nie do końca. Wigilijny Mikołaj zostawił pod drzwiami ogromne pudło z prezentami. I żaden nie był podpisany, trzeba więc było odgadnąć właściciela. Prezenty okazały się bardzo trafione, ale młodsza pociecha była rozczarowana. Tak na niego czekała, odliczała dni, zjadała skrupulatnie czekoladki z adwentowego kalendarza, a on tylko pudło pod drzwiami zostawił. Nie mogłam zdradzić, że ja jestem temu winna, bo podczas remontu przełożyłam, to co odróżnia Mikołaja od innych ludzi (nie mogę wprost powiedzieć, ale każdy się domyśla, co mam na myśli), że nie mogłam znaleźć. Dlatego pierwszego dnia świąt, który mieliśmy spędzić u rodziny, przetrząsnęłam piwnicę i znalazłam! Ież było radochy! Gruby pan w czerwonym płaszczu, z brodą oczywiście, mówił grubym głosem i rozdawał prezenty. Starszyzna dostała termofory, wujkowie rogi (by im żony nie przyprawiły), cioteczki kadtidelka, bajeczki na dobranoc, młodzież maseczki i inne cuda na twarz i takie różności. Różgi też były, a jakże! I dużo śmiechu było! Tak dużo, że wystraszyliśmy nim (prawie) rocznego Filipka, który nie ogarniał swoją małą główką, co się dzieje i dlaczego tak głośno? Mama długo musiała go uspokajać, ale wszystko zostało utrwalone na zdjęciach, więc kiedyś dowie się, jak po raz pierwszy zareagował na widok św. Mikołaja.

I dzisiaj objadając się ciastami (bratowa i szwagierka są mistrzyniami w pieczeniu ciast!) i popijając herbatą, jestem szczęśliwa. Tak po prostu. Szczęśliwa, że znowu przy stole udało mi się zgromadzić większą część rodziny, że Mikołaj dobrze obserwował dziewczynki i wiedział, czym każdą uszczęśliwić, że przez te kilka godzin przy stole zapomnieliśmy o waśniach, które są w każdej rodzinie, o problemach, które nikogo nie omijają. Szczęśliwa, że mogłam radość świąt mogły przeżyć moje dzieci. Długo zastanawiałam się, co ze Świąt chciałabym, by zapamiętały moje dziewczynki. Już wiem. Chciałabym, żeby zapamiętały te wzruszenie z nadoplatka i roześmiany dom pełen ludzi, taki jak u nas drugiego dnia świąt, tę zwyczajną ludzką bliskość, za którą tak bardzo tęsknimy.

Czasami nie potrzeba szokującej dekoracji, setek świecidełek, wymyślnych potraw i prezentów, by święta były magiczne. Wystarczy stół, opłatek i... rodzina. I już.

Marusia

„KRESKI GARBATE”

Waldemara Rukšcia

